



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/49/220  
28 February 1995

Сорок девятая сессия  
Пункт 107 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/C.5/49/L.32)]

49/220. Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов

A

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ  
ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1994-1995 годов:

сумма в размере 2 580 200 200 долл. США, утвержденная в ее резолюции 48/231 A от 23 декабря 1993 года, будет увеличена на 28 074 200 долл. США следующим образом:

<u>Раздел расходов</u>	<u>Сумма, ассигнованная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/231 A</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Пересмотренные ассигнования</u>
	(В долл. США)		
<b>ЧАСТЬ I.</b> <u>Общее формирование политики, руководство и координация</u>			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	37 049 800	168 700	37 218 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	37 049 800	168 700	37 218 500
<b>ЧАСТЬ II.</b> <u>Политические вопросы</u>			
3. Политические вопросы	67 923 600	(1 807 400)	66 116 200
4. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	101 573 200	30 648 700	132 221 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	169 496 800	28 841 300	198 338 100

<u>Раздел расходов</u>	<u>Сумма, ассигнованная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/231 А</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Пересмотренные ассигнования</u>
	<u>(В долл. США)</u>		
<b>ЧАСТЬ III. <u>Международное правосудие и право</u></b>			
5. Международный Суд	18 329 400	986 600	19 316 000
7. Деятельность в области права	32 490 000	(1 057 500)	31 432 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	50 819 400	(70 900)	50 748 500
<b>ЧАСТЬ IV. <u>Международное сотрудничество в целях развития</u></b>			
8. Департамент по координации политики и устойчивому развитию	50 355 600	1 201 000	51 556 600
9. Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики	46 815 700	(589 800)	46 225 900
10. Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению	29 385 800	(3 424 400)	25 961 400
11А. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	108 296 400	5 283 400	113 579 800
11В. Центр по международной торговле	19 982 200	960 100	20 942 300
12А. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	11 384 500	2 893 400	14 277 900
12В. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	11 854 300	3 322 200	15 176 500
13. Борьба с преступностью	4 638 200	201 500	4 839 700
14. Международный контроль над наркотическими средствами	13 998 700	695 200	14 693 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	296 711 400	10 542 600	307 254 000
<b>ЧАСТЬ V. <u>Региональное сотрудничество в целях развития</u></b>			
15. Экономическая комиссия для Африки	78 020 100	(6 362 500)	71 657 600
16. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	59 846 200	1 432 200	61 278 400
17. Европейская экономическая комиссия	44 684 500	2 694 800	47 379 300
18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	79 992 600	(1 013 200)	78 979 400
19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	38 226 600	(3 013 500)	35 213 100
20. Регулярная программа технического сотрудничества	42 910 000	1 904 700	44 814 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	343 680 000	(4 357 500)	339 322 500

/ . . .

<u>Раздел расходов</u>	<u>Сумма, ассигнованная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/231 А</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Пересмотренные ассигнования</u>
	(В долл. США)		
<b>ЧАСТЬ VI. <u>Права человека и гуманитарные вопросы</u></b>			
21. Права человека	36 063 300	7 644 900	43 708 200
22А. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	45 329 400	3 243 300	48 572 700
22В. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	21 007 900	342 400	21 350 300
23. Департамент по гуманитарным вопросам	18 541 200	493 500	19 034 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	120 941 800	11 724 100	132 665 900
<b>ЧАСТЬ VII. <u>Общественная информация</u></b>			
24. Общественная информация	133 145 300	(1 702 700)	131 442 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	133 145 300	(1 702 700)	131 442 600
<b>ЧАСТЬ VIII. <u>Общее вспомогательное обслуживание</u></b>			
25. Администрация и управление	876 856 000	19 964 800	896 820 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	876 856 000	19 964 800	896 820 800
<b>ЧАСТЬ IX. <u>Совместно финансируемая деятельность и специальные расходы</u></b>			
26. Совместно финансируемая административная деятельность	26 192 800	1 028 400	27 221 200
27. Специальные расходы	31 780 400	1 014 700	32 795 100
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	57 973 200	2 043 100	60 016 300
<b>ЧАСТЬ X. <u>Налогообложение персонала</u></b>			
28. Налогообложение персонала	404 949 000	(47 150 900)	357 798 100
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	404 949 000	(47 150 900)	357 798 100
<b>ЧАСТЬ XI. <u>Капитальные расходы</u></b>			
29. Новая техника	18 841 500	6 556 800	25 398 300
30. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	58 306 900	140 200	58 447 100
ИТОГО ПО ЧАСТИ XI	77 148 400	6 697 000	83 845 400

/ . . .

<u>Раздел расходов</u>		<u>Сумма, ассигнованная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/231 А</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Пересмотренные ассигнования</u>
		<u>(В долл. США)</u>		
<b>ЧАСТЬ XII. <u>Службы внутреннего надзора</u></b>				
31.	Управление служб внутреннего надзора	11 429 100	598 600	12 027 700
	<b>ИТОГО ПО ЧАСТИ XII</b>	<b>11 429 100</b>	<b>598 600</b>	<b>12 027 700</b>
<b>ЧАСТЬ XIII. <u>Международный орган по морскому дну</u></b>				
32.	Международный орган по морскому дну	-	776 000	776 000
	<b>ИТОГО ПО ЧАСТИ XIII</b>	<b>-</b>	<b>776 000</b>	<b>776 000</b>
	<b>ВСЕГО</b>	<b>2 580 200 200</b>	<b>28 074 200</b>	<b>2 608 274 400</b>

95-е пленарное заседание,  
23 декабря 1994 года

**В**

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1994-1995 годов смета поступлений в сумме 447 401 700 долл. США, утвержденная в ее резолюции 48/231 В от 23 декабря 1993 года, сокращается на 45 321 200 долл. США следующим образом:

<u>Раздел сметы поступлений</u>		<u>Сумма, утвержденная Генеральной Ассам- блей в ее резолюции 48/231 В</u>	<u>Увеличение или (уменьшение)</u>	<u>Пересмотренная смета поступлений</u>
		<u>(В долл. США)</u>		
<b>ЧАСТЬ I. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u></b>				
1.	Поступления по плану налогообложения персонала	411 364 200	(48 147 500)	363 216 700
	<b>ИТОГО ПО ЧАСТИ I СМЕТЫ ПОСТУПЛЕНИЙ</b>	<b>411 364 200</b>	<b>(48 147 500)</b>	<b>363 216 700</b>
<b>ЧАСТЬ II. <u>Прочие поступления</u></b>				
2.	Общие поступления	59 258 800	1 671 000	60 929 800

/ . . .

<u>Раздел сметы поступлений</u>	<u>Сумма, утвержденная</u> <u>Генеральной Ассам-</u> <u>блей в ее резолюции</u> <u>48/231 В</u>	<u>Увеличение</u> <u>или</u> <u>(уменьшение)</u>	<u>Пересмотренная</u> <u>смета</u> <u>поступлений</u>
		<u>(В долл. США)</u>	
3. Услуги для общественности	6 778 700	1 155 300	7 934 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ II И III СМЕТЫ ПОСТУПЛЕНИЙ	66 037 500	2 826 300	68 863 800
ВСЕГО	477 401 700	(45 321 200)	432 080 500

95-е пленарное заседание,  
23 декабря 1994 года

## С

## ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1995 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1995 год:

1. Бюджетные ассигнования на общую сумму 1 335 407 400 долл. США, включающую в себя 1 290 100 100 долл. США - половину ассигнований, первоначально утвержденных Генеральной Ассамблей на двухгодичный период 1994-1995 годов в соответствии с ее резолюцией 48/231 А от 23 декабря 1993 года, плюс 28 074 200 долл. США - увеличение объема ассигнований, утвержденных на сорок девятой сессии резолюцией А, плюс 17 233 100 долл. США - увеличение объема ассигнований на двухгодичный период 1990-1991 годов, утвержденных Ассамблей в ее резолюции 49/218 от 23 декабря 1994 года, финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

- a) 75 295 460 долл. США, включая:
- i) сумму в 33 018 750 долл. США - чистая половина сметных поступлений, не относящихся к поступлениям по плану налогообложения персонала, утвержденных Генеральной Ассамблей на двухгодичный период 1994-1995 годов в ее резолюции 48/231 В от 23 декабря 1993 года;
  - ii) сумму в 2 826 300 долл. США - увеличение сметы поступлений, не относящихся к поступлениям по плану налогообложения персонала, утвержденных в резолюции В, выше;
  - iii) сумму в 37 468 110 долл. США - остаток средств на счете по состоянию на 31 декабря 1993 года;
  - iv) сумму в 1 982 300 долл. США - увеличение по статье поступлений, не относящихся к поступлениям по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблей на двухгодичный период 1990-1991 годов в ее резолюции 49/218;
- b) 1 260 111 940 долл. США - взносы государств-членов в соответствии с ее резолюцией 49/19 В от 23 декабря 1994 года о шкале взносов на 1995, 1996 и 1997 годы;

2. В соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1995 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 167 334 119 долл. США, которая включает:

/ . . .

a) сумму в 205 682 100 долл. США - половина сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных в резолюции 48/231 В;

b) минус 48 147 500 долл. США - предполагаемое сокращение по статье поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции В, выше;

c) плюс 2 501 819 долл. США - увеличение по статье поступлений по плану налогообложения персонала в сравнении с пересмотренной сметой на двухгодичный период 1992-1993 годов, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции 48/219 от 23 декабря 1993 года;

d) плюс 7 297 700 долл. США - увеличение объема поступлений по плану налогообложения персонала на двухгодичный период 1990-1991 годов, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 49/218.

95-е пленарное заседание,  
23 декабря 1994 года